



# CHOC D' AMOR



COMEDIA EN UN  
ACTE, ORIGINAL  
Y EN VERS, DE

**Manuel Haro**

Número 16

Préu: 30 séntims





MANUEL HARO

# CHOCH D' AMOR

Comedia en un acte, en vers  
y orichinal, estrená en éxit clamorós en el SALÓ NOVETATS  
el día 16 de Chuñ de 1925

*A mons fills del ànima  
Manolo, Juan José y  
Enriqueta.*

L' AUTOR.

IMPRESA DE MANUEL PAU, CLERO, 14, VALENCIA

## REPARTO

### PERSONACHES

### ACTORS

Isabel. . . . .	25 anys. . . . .	Sra. Ferrer R.
Luisa.. . . .	20 > . . . . .	> Delás.
Fidel.. . . .	30 > . . . . .	Sr. Broseta.
Blay. . . . .	23 > . . . . .	> Andreu.

La comédia té chóc en una caseta de camp, próp d' un pòble de la provinsia de Valensia.

Dreta y esquèrra: Termes, del actor.

Les defisiensies d' acsió y detall no consignaes, al bon chuí de la direcció.

---

---

## ACTE ÚNIC

El essenari representa la entrá de una caseta de camp. Al fondo, una tapia que agarra de banda a banda el essenari. En el primer terme esquerra, fachá de casa en porta y finestra, procurant que la portalá tinga dos o tres escalons. La finestra en vidrieres, y baix d' ella un banquet de chardí de forma que puga una persona botar del banc per la finestra al interior. En essena, cap a la dreta, un velaoret de metal en dos cahires de mimbres o mesedores, una a cada costat. Chunt a la tapia y distribuïdes per essena, masetes en flors, ets., ets. A plena llum.

Al alsarse el teló, apareix LUISA asomá a la finestra espolsant una estoreta.

Luisa. Cantant.

Al infern que t' en vaches  
pa no mirarme...  
allí tinc que seguirte  
ensesa en flames.

Si al mar te tires,  
allí vach a buscarte  
pa que me mires...

Blay. Que ha eixit per la dreta a poc de comensar.

Embobat al oír com canta.

Alegre comensa el día.

Luisa. ¡Oy!... Blayet. ¿Oíntme estabes?

Blay. Com un bobo m' he quedat oínt eixa veu de áncel.

Luisa. ¿Tú n' has oit cantar molts?

Blay. Uno yo he pogut trobarne que cante com en la gloria...  
Y eres tú, cara de imache.

Luisa. Florero has amanegut.

Blay. Si tens dos roses per galtes y per boca un clavell fi que dos fls de perles guarden, ¿cóm no vols que me estasié?

Agarrantli les mans.

¿Cóm no vols que m' entusiasme al contemplar la hermosura que Abril y Mach embecharen?

Luisa. Solta, que mos poden vore.

- Blay. Si de mirarte m' escualle...  
Puchant dalt del banc.  
Déixam aplegar als labios,  
qu' els meus desichen besartels.
- Luisa. ¡Fuch, atrevit!
- Blay. ¡Calla, tonta!  
Si me tens hasta les calses  
perdut per el teu cariño.
- Luisa. No; paraules no t' en falten.
- Blay. Intentant ficar el cap per la finestra.  
Deixam que bote.
- Luisa. No vullc.
- Blay. Anda, hermosa...
- Luisa. Ma que tanque.  
Roido de cristals. Figura que ha tren-  
cat els de la ventalla al voler botar.  
No sigues bruto... ¿Hu has vist?
- Blay. ¡La fiquí!
- Luisa. ¡Eres molt cafre!
- Blay. L' ham feta bóna.
- Isabel Dins.  
¡Socorro!
- Luisa. Ma cosina.
- Isabel. Dins  
¡Pronte, als lladres!
- Blay. ¡Recarchofa!
- Luisa. Vesten pronte.
- Blay. Creua la essena y se fica en la caseta  
del gos.  
En la caseta m' amague.
- Luisa. Chico, qu' está ahí dins el gos.  
Lladra el gos.  
¡Santo Cristo que l' ampare!
- Blay. Solta, bruto; no mosegues...  
Asóltam, que me desgarres.  
Ix de la caseta en el pantaló a estelles.
- Isabel. Dins.  
¡Auxili!... ¡Favor!... ¡Socorro!...
- Blay. Enseñanti el pantaló per darrere.  
Mira.  
Luisa. ¡Animetes santes!  
¡Huy, cómo t' ha fet!
- Blay. Voldrás dir...  
t' ha desfet, perque les chances  
d' eixe chico, son morrudes.
- Luisa. Amagat.
- Blay. Calla y no asares...
- Isabel. Dins.  
Luisa, ix en seguida,  
que no s' escapen els lladres...
- Blay. Así raere me fique,  
no ixca Isabel y m' escame.  
S' amaga raere de la casa. Al mateix  
temps ix ISABEL.
- 
- Isabel. ¡Luisa..., ix volant..., corre!...  
¿Que no ixes?
- Luisa. Eixint de la casa. ¿Me cridabes?
- Isabel. Cómo si et cride... ¿Qu' estás sorda?  
¿No has oit al «Vigilante»  
cómo lladraba?
- Luisa. Yo, Isabel...  
no he oit res; puc churarteu.
- Isabel. Sense ducte, algú pretén  
dins de la casa ficarse.
- Luisa. Te chure que no he vist res.
- Isabel. Mira els cristals...
- Luisa. Quin desastre.
- Isabel. Han intentat al meu cuarto  
entrar per a secuestrarme.  
Avisa a tots els vehins.
- Luisa. Sí, Isabel, ya vach...
- Isabel. A escape.  
Qu' es posen en moiment  
per' a que agarren al lladre.
- Luisa. Reselosa mirant raere de la casa.  
Vach, Isabel, vach...
- Isabel. Vas, vas...,  
pero no te mous, diable.
- Luisa. ¡Tal volta s' en haixca anat!...  
¡Ay, pues, no, no!...
- Isabel. ¡Per les llagues  
de nostre Señor!... ¿Qué pasa?
- Luisa. ¡Qu' encara está ahí el bolchaques!
- 
- Apareix BLAY.
- Isabel. ¡Lladres!... ¡Auxili!... Socorro!...
- Blay. ¡No hía per qué alarmarse,  
que soc yo, Isabeleta!
- Luisa. ¡Burro!... ¡Bestia!...
- Blay. ¡Muchas gracias!
- Isabel. ¿Qué fas tú así, borinot?  
Fes el favor d' explicarte...
- Blay. M' explicaré. Es qu' el chico  
me s' ha tirat a les cames  
y m' ha fet una carisia

- que no em puc chirar d' espales.
- Isabel. Tot lo que dius son mentires, embolics, excuses falses...  
¡La intensió teua es ben clara!  
Els cristals de les ventalles has trencat, y pretenies dins del meu cuarto ficarte, sinse ducte en intensions propies d' un ser miserable.
- Blay. ¡Calumnies, no, Isabeleta!
- Isabel. En les señores se guarden les formes que se mereixen, pues entrar igual que un lladre en alguna habitasió es propi de chent salvache.
- Luisa. No era en la teua, Isabel; en esta ocasió t' engañes.
- Isabel. ¿Entonses..., era en la teua?  
A Blay.  
¿T' has quedat mut? ¿Que no par-  
(les?)
- Luisa. Isabel.... yo te hu diré...
- Isabel. ¡Calla! No puc esplicarme qu' em produix més sofoco: que vinguera este tunanté per tú o per mí. ¡Vesten dins!
- Luisa. Isabel, yo puc churarte qu' era la primera volta que s' atrevia a empucharsen per la finestra. ¿Y tú has vist?; el gos l' ha fet un Sen Lláser.
- Blay. De la séua pell yo chura que m' en he de fer uns atres.  
¡Torne!  
Mich mutis.
- Isabel. ¿Ahón vas?  
Blay. ¡A casa!
- Isabel. ¡Quet ah!  
Blay. ¡Vach a mudarmels!  
Isabel. ¡Esperat!  
Luisa. ¡Qué compromís!  
Blay. ¡Está vist que d' esta palmel!  
Luisa. Isabel, tú has de saber que Blay y yo festechabem, pero... com de oír t' asusta la paraula de casarse, no féem conte de dirten pa que no t' incomodares. Tú y nostre cosí Fidel
- mols añs esteu festechantse y li estás pasant el temps no més qu' en bones paraules, y no está be, sent parents, que d' éixa manera el trates. Blayet té un bon tros de pa qu' entre els dos podrem men-  
(charse
- ans que se fasa més dur y volguera qu' em deixares...
- Isabel. Bueno, prou esplicacions, que yo no te les demane.  
A Blay.  
Nesite que me digues d' eixe amor totes les causes y les intensions qu' el gufen, si serán bones y santes.
- Luisa. Les intensions yo puc dirte que les porta Blay molt clares.
- Blay. Ya heu crec; están a la vista y es diffisil amagarles.
- Luisa. El chic está enamorat... y volguerem mos donares permís y el consentiment pa que poguerem casarse.
- Isabel. ¡Enterá! Déixam a soles en Blayet. Ya pots anarten.
- Luisa. Ya m' en vach. (¡Huy, mal me  
(huele!  
¿Tindrás sels? ¿Voldrá furtármel?  
¡Per si acás, estaré alerta!)  
Mutis.
- Blay. Fent acció d' anarsen.  
¡Si yo poguera escaparme!
- Isabel. Blayet, ¿ahón vas tan apresada?
- Blay. A mudarme els pantalons.
- Isabel. Ya t' els mudarás. Aséntat. Oferintli un sillonet al costat del ve-laor.
- Blay. Me sente. (¡Vorem qué voi!)
- Isabel. Tenim que parlar...
- Blay. (¡Apretat!...  
Ara sí que no m' escape)...
- Isabel. Pegantli unes miraes com pa traspasar un tabic.  
(¡Y es guapo!... Hast' ara m'era este chic indiferent; pero el vol ma cosineta,

- y yo no dec consentir el festech).
- Blay. (¡Quina manera d' estar parlant ella a soles! ¡Pa mí qu' está chiflaeta!)
- Isabel. (¡Qué s' ha cregut la mocosa, que así ha de ser primer ella!... ¡Pos estaria bonicol!... Acostantse a Blayet.
- Blay. (¡Quines miraes me pegal... ¡S' acosta! .. ¡Sermó tenim!)
- Isabel. Apoyantse en el muscie de Blay. Escoltam, Blay, y contestam. ¿Desde cuánt vols a Luisa?
- Blay. ¡Huy! Desde la nit aquella en qu' estiguerem ballant en casa Sento el de Tecla.
- Isabel. ¿Y cóm va ser?
- Blay. Pues no hu sé... Yo estaba ballant en ella, y ella s' agarraba a mí, y al pegar una volteta li vach chafar un penet, y asarat digu: —Dispensam.— Ella se torná molt rocha... y em pegá una miraeta qu' el cor m' el llevá del puesto y em deixá seca la llengua. Tot era voler parlar y en la gola me se fea un nuc, que no poguí dir tan sóls esta boca es meua.
- Isabel. ¿De sofocasió?
- Blay. Aixó es... So-fo-ca-sió, y Lluisseta també estaba sofocá y en la cara més ensesa que un pimentó riojano. Cuant la viu d' esta manera la traguí fora al corral, pa que prenguera la fresca, y al sentarse, se puchá la falda una micoteta y li vach vore...
- Isabel. ¿Qué veres?
- Blay. La calsa color canella y un peu tan rechicotet que pareixia una armela. Contemplant tanta hermosura
- casi em quedí fet de pedra y no poguí dir ni chufa.
- Isabel. ¿Y ella?
- Blay. Callaba.
- Isabel. (Coqueta.) ¿Li diries que la vols en pasió sega y ardenta?
- Blay. Yo dirliu..., no..., perqu' el nuc de la gola no es desfea; li hu fiu notar a la palpa.
- Isabel. ¿A la palpa? ¿Y cóm?
- Blay. ¡Apretal! Pues fentliu notar... aixina..., agarrantli una maneta y apretántlila molt fort...
- Isabel. ¿Cuánt li parlares a ella?
- Blay. El mes pasat, cuant anarem d' armosar a la fonteta.
- Isabel. ¿Y en quin permís tots els dies t' en entres per la finestra dins ma casa. descarat?
- Blay. Huí a soles, Isabeleta; huí ha segut el primer día, y cara m' ha eixit la festa. Pero en pagar lo que valga, tots en pau y hasta la vuelta. Altsanse.
- Isabel. ¿T' en vas?
- Blay. M' en vach a mudarmels.
- Isabel. Obliga a Blay a que s' asente, pre-nint ella asiento al seu costat. Aséntat, hóme, aséntat, que yo no vullc que t' en vaches.
- Blay. ¡Ah, redéu! Pues bona es esta. No em busques un compromís.
- Isabel. Che, no tingues tanta presa.
- Blay. Refoll... ¿Qué vols? Vinga, pronte.
- Isabel. Atenme y no sigues bestia. ¿No has reparat may en dones que valen més que Lluisseta?
- Blay. Yo... no..., may. ¿Qué qu' es?
- Isabel. Atenme. ¿May t' han dit a la orelleta paraletes amoroses d' eixes qu' ensenen en febra el cór més mustio y chelasio, y omplintlo de pasió inmensa se rendix loco d' amor perdent la vida per ella?

¡Mira qué casualitat!  
Ara estic en la maneta  
apoyantme en lo teu bras.  
Pero yo la tinc més llecha  
y el peu no es tan chicotet  
ni bonico com el d' ella,  
ni tinc la cara tan fina...  
Si no, tócala y contesta.

Blay. Pasant la ma per la cara de Isabel.  
¡Huy, si pareix siertopelo!...  
Transisió.

¡Per el sól que m' allumena  
no me fases eixes coses  
ni em mires d' eixa manera,  
qu' está caentme la baba  
y me s' amporta pateta...,  
y m' entren els tremolins,  
y m' entrarà la cangrena  
com segnixques d' eixe modo  
parlantme!

Isabel. ¿De veres, prenda?  
Molt mimosa.

Blay. ¡Ay, Blayet, qué guapo eres!  
Mira, tanca eixa boqueta,  
qu' el alé que despedixes  
aolorantlo, me marecha.

Isabel. Pues no 't mareches... y mira.  
Aisanse la falda y enseñant micha  
pantorrilla.

Blay. Per Deu Sant, Isabeleta,  
no t' alses més eixa falda  
qu' em vach a caure d' esquena.

Isabel. ¿Qn' et pareix?

Blay. Tens el peuet  
y la ma més chicoteta  
que Luisa. Y no comprend  
cóm te pots tindre dereta.

Isabel. ¿De veres, Blayet?

Blay. De veres.  
Te hu chure per la creu esta.  
Agarrantli la ma bruscamet y por-  
tántseia al cor.

Si no, posa así la má  
y vorás quins bots me pega.

Isabel. Solta, bruto; no está be...

Blay. ¡Oy!... ¿Per qué?

Isabel. ¡No sigues bestial!  
Alsantse y molt seca.

Hiá que tindre més chuf  
tratant a una siñoreta.  
Ves, mudat els pantalons,  
que així no vas be.

Blay. Dispensa...  
pero ara tant me s' indona.

Luisa. Eixint de la casa, molt alegre.  
Isabel, per la llometa  
ve nostre cosí Fidel.  
L' he conegut per l' aqueta  
que du erganchá.

Isabel. ¿Quín' aca?

Luisa. La teua, la pamplonesa...

Isabel. Molt malhumorá.  
(Quant asó ya comensaba  
alegrarme, se presenta  
éste per a destorbarme).

Luisa. Vamos, ya estarás contenta...

Isabel. Yo, molt.

Luisa. ¿Li has parlat a Blay?

Isabel. Yo sí; y diu que s' alegra  
de que yo estiga conforme.  
En molta salameria.

Hasta luego, Blay..., y pensa  
en lo qu' et diguí fa poc.  
Mutis.

Luisa. Pues, señor, es bona esta;  
cuant ve el seu novio, s' en va.

Blay. (M' affuixat hasta la beta  
dels calsonillos mirantme).

Luisa. A la porta de la casa, cridant.

¡Isabell... No me contesta.

¿Qué anirá a fer? ¡Vach a vore!

Blay. Monologuechant.

Y aixó es com si me diguera:  
—Te quiero más que a mi vida,  
y perderé la chaveta  
si no m' amas com yo t' amo,  
perque estic per ti mich lela.

Luisa. Fijantse en lo que fa Blay.

(Parla a soles com els locos.

¿Qué haurá perdut la chaveta?).

Blay. —Y abrásame..., y bésame  
si no quieres que me muera.—  
Y abrasantla aixina fort,  
li diría:—Ulls de sirena,  
estoy henchisao y bobo  
per eixa boca hechisera...—



Luisa. ¡Pero si soc tan caribel...  
 Blay. Molt sec.  
 A mí, no res.  
 Luisa. ¿Cóm no res?  
 ¡La taba ha segut llargueta!  
 Blay. Ensimismat.  
 Es presís no pensar més  
 en eixa dona.  
 Luisa. ¡Babioca!  
 ¿Qu' es lo que dius? ¿Que nó em  
 vols?  
 No, si la culpa no es teua.  
 Yo la he tingut..., per deixarte  
 que botares la finestra.  
 Mes de hui en avant..., ni asó.  
 Blay. Tanca la boca, so negra.  
 Si no te vulic més que a tú.  
 Si tú, eres la costella  
 qu' em falta per a el completo.  
 Luisa. Cóm m' engañes...  
 Blay. ¡Sicatera!  
 Engañarte... cuant per tú  
 donaría la sanc meua.  
 Luisa. Ya em tenies alarmá...;  
 parlaves d' una manera  
 que m' has donat que pensar.  
 Yo que volfa...  
 Blay. ¿Qué, reina?  
 Luisa. Qu' em cullgueres unes flors.  
 Blay. ¿Les flors?... y una enredradera,  
 y t' alcanse les estreles,  
 y el sol, y la lluna en pesa...  
 Tot aixó y un poquet més  
 fas per la meua prinsesa.  
 Luisa. ¡Sicatero!... ¡Cóm me thales!  
 Blay. Anem per les flors, morena,  
 que sóls de mirarles tú  
 se desfullarán d' embecha.  
 Luisa. ¡Chas!  
 Li pega un pesic y escapa a correr.  
 Blay. ¡Redén, quín pesic més dols!  
 ¡Del qu' et pegue, t' entra febra!  
 Mutis raere de Luisa.

---

Fidel. Per la dreta.  
 ¡Salut!... Así per la trasa  
 no hiá ningú. Adelante.

¿Qui está asi?  
 Liadra el gos.

Che, «Vigilante»,  
 calla, que yo soc de casa.

---

Isabel. Eixint.  
 ¿Qui es? ¡Che, Fidel!... ¿Tú per así?  
 La veritat, no esperaba...  
 Fidel. Sin embargo, yo pensaba  
 que m' esperes sempre a mí.  
 Son grans equivocacions  
 que molt a menut tenim.  
 Hián sers per qui es desvivim  
 sent indignes de atensions.  
 Isabel. Enigmátic has vingut.  
 Fidel. No fases cas...  
 Transisió.  
 Isabel,  
 ¿te encontres be?  
 Isabel. Be, Fidel.  
 ¿Y tú?  
 Fidel. Gochant gran salut.  
 ¿Y Luisa, no está en casa?  
 Isabel. Per así la vach deixar.  
 No se la pot aguantar.  
 Cada día está més rasa.  
 Fidel. ¿No son aquella parella  
 que per l' hort van abrasats?  
 Isabel. ¿A vore? ¡Huy! ¡Deshonrats!  
 Fidel. Chica, no magues querella.  
 Isabel. Cridant.  
 Luisa, vine en seguida.  
 Fidel. La choventut es molt loca.  
 Isabel. (La malixia me sofoca...)  
 ¿Has vist, la desvergoñida?

---

Luisa. Eixint.  
 Isabeleta, ¿em cridabes?  
 Che, Fideiet...  
 Fidel. ¡Pirinola!  
 Vech qu' el que no corre, vóla.  
 Abrasante en Blay estabes.  
 Luisa. M' abrasaba d' alegría,  
 dientme qu' es vól casar.  
 Isabel. ¿Y tú te deixabes?...  
 Luisa. ¡Clar!  
 ¿En aixó quín mal habia?

Fidel. Cridantlo. Blayet.

Blay. Blay eixint per la esquerra.

Fidel. ¿cóm te va?

Fidel. Ya veus... Yo no te hu pregunte;  
per lo qu' he vist y barrunte,  
teníu la cosa arreglá.

Isabel. A Blayet.

¿Qué feeu tan abrasats?

Blay. Yo, no; ella m' abrasaba.

Luisa. Mentira, que yo m' estaba  
queta.

Isabel. Anéu, desahogats.

Mes en castic...

Luisa. Borinot.

Isabel. A Blay.

Ara es presís que m' abrases  
a mí, denantme les gracias.

Blay. ¿Que t' abraze? ¡Recañot!  
Ya comense a tremolar.

Fidel. Vinga, que Isabel s' enfada...

Isabel. Al tonto es que li agrada;  
per aixó es fa de pregar...  
Vinga, Blayet, a qu' esperes...

Luisa. ¡Burro! ¡Bestia!

Blay. ¿Qui me crida?

Isabel. Vinga, abrásam en seguida.  
Abrásam, no em desesperes.

Luisa. Sujetantlo. No vaches.

Isabel. ¿Per quin motiu?

Ni que fores tú así l' ama.

Tin, Blayet.

L' abrasa.

Luisa. Asó m' escama.

Fidel. Estic mirant que viviu  
en la millor armonía.

Isabel. Así sempre estem alegres.

(Te les has de vore negres.)

Se queden Luisa y Blay tirantse de  
les greñes.

Fidel. Pues, Isabel, yo venía...  
perque el meu pare em digné:  
—Disli a Isabel que la espere,  
no 'm fasa com temps arrere,  
qu' esperantla no vingué.  
Que tindrem ball y jarana,  
demá anirem de paella  
y tot será en honor d' ella.

Conque engancha la tartana  
y a cumplir la comisió.—

Ara... tú dirás qué fem.

Isabel. Cuant vullgues s' en anirem...  
pero... en una condisió.

Fidel. Per eixa boca demana.

Isabel. Que han de vindrer estos dos.

Fidel. Com si vols també qu' el gos  
s' en vinga. Tú eres l' ama.

Luisa. Continuat la discussió en Blay.

Te tinc que abofetechar  
per roin y carasero.

Blay. ¿Per quin motiu?

Luisa. ¿Vols sabero?

Blay. Sí, dimeu; ya pots parlar.

Fidel. Ya esteu a sarpa la greña...

Luisa. Este.

Blay. Esta.

Isabel. Quin treball...

Fidel mos convida al ball.

Blay. Si es que ton cosí s' empeña...

Isabel. M' empeñe yo, qu' es igual.

Fidel. ¡Isabel!

Isabel. Es que Blayet  
vullc que m' enseñe un ballet.

Blay. (Quina mirá, carafal.)

Per la que li dirichix Isabel.

Isabel. ¿Conformes?

Luisa. (Allá vorem.)

Isabel. Ara en seguida tú armoses,  
yo arregle dos o tres cosas,  
enganches y s' en anem.

Blayet, escoltam así;

del hort me vas a cullir  
unes flors que vullc lluir  
ballant en tú y mon cosí.

¿Me les culls?

Blay. En un instant.

Mutis esquerra.

Isabel. A Luisa. Tú, el armosar.

Luisa. Ya m' en entre.

(Estic en dolor de ventre  
veent lo qu' está pasant.)

Mutis, chalet.

Fidel. Atenme así, Isabel.

Demá, es nostra primera  
amonestasió y volguera  
qu' el meu amor, al teu fiel,  
siga sempre el teu consol,

y al unir-se en el llas sant  
 sigues tú sempre el encant  
 qu' em donará llum y sol.  
 Els meus pensaments teus son;  
 tú pronte meua serás,  
 estant segur qu' em farás  
 l' home més felis del mon.

Isabel. Pero, cosí, encá es molt pronte  
 per a qu' els dos se casem.

Fidel. Pero, Isabel, tú compren  
 que també has de tindre en conte  
 que son deu anys de festech,  
 que ya es molt llarga la espera,  
 y el qu' espera desespera.

Isabel. Pero tú saps quin marech. .

Fidel. Pues es presis desidir-se,  
 que ya está el breu demanat.

Isabel. Fidel, el que fa un pecat,  
 despnes pot arrepentirse.

Fidel. Isabel, ¿qu' es lo que dius?

¿Hu' entés yo be? ¡Negra sort!

Isabel. Déixam qu' et duga un recort  
 y que t' esplique els motius:

Pausa.

¿Te enrecordes del cuento que contaba  
 Nostr' agüela, qu' en santa gloria siga?  
 Permittix t' el recorde y que te diga  
 que ya fa temps contártelo anhelaba.

Una llauradoreta molt polida  
 en el seu hort cuidaba molt ufana,  
 una rosa fragant... la més galana  
 que del sant rosicler fora elechida.

D' uns colors tan vius estava ensesa,  
 qu' el mirarla tan sóls rubor causaba;  
 pareixia un hechís d' hermosa fada  
 convertit en choyal de gran prinsesa.

Si algú li preguntaba: ¿per qué guardes  
 eixa rosa com un presiat tesór?

Perqu' es pa éll, p' al dueño del meu cór,  
 responia en orgull. Y encá que llargues  
 me son les hores de sa ausensia,  
 seré constant y firme en son amor,  
 qu' es lenitu que calma el meu dolor  
 tindre fe en la mare Providensia.—

Y aná pasant el temps, y al cap dels anys  
 la rosa reclamá qui dret tenia,  
 no pensant may que aquélla no existia:  
 l' habien mort l' olvit y els desengaños.

Pausa.

Fidel.—¿A qué has vingut el cuento a re-  
 (cordar  
 quant content y gochós vinc per la flor?  
 El pensaro tan sols em dona por,  
 y l' acsió es tan roín, qu' em fa ductar.  
 Isabel.—Ha pasat tant de temps, que ara,  
 (Fidel,

te vullc com a cosí, com a chermá,  
 pero no per a en tú vórem casá.

Fidel.—La chuá que m' has fet es molt  
 (cruel.

Mes dius be; que acabem es lo millor.

Isabel.—¡Olvidem... y no toquem més  
 (l' asunt!

Luisa. Eixint.

Cuant vullgáu, l' armosar teniu a punt.  
 A morro socarrat senc asi aulor.

¿Qué te pasa, Fidel? ¿Qué te sents mal?

Fidel.—Isabel no me vol... Té 'l cór  
 (chelat.

Blay. Eixint en les flors que li encarregá  
 Isabel.

¡Arrepara el ramell que t' arreglat!

Fidel. Pa mí tot en lo mon ya m' es  
 (igual.

Isabel. Gracias, Blay. Qué represiós...  
 Cóm teu pagaré...

Blay. Com vullgues,

Isabel. Un atre vullc que me cullgues  
 de ta casa.

Blay. Vach...

Mich mutis.

Isabel. Adiós...;  
 y no tardes, que t' espere.

Luisa. Agarrant a Blay d' un bras.

¡Vine pa c' así, rabosa...

A Isabel.

Y tú, escóltam, orgullosa...

Isabel. ¡Vols fer que me desesperel!

Luisa. Escoltam.

Isabel. No vullc rahons.

Blayet, ves, dnsmo el ramell.

Blay. Vach.

Mutis dreta.

Luisa. L' has de pagar, fumarell.

- Isabel. ¡Ya sobren explicacions!  
Mutis en molt d'orgull y altaneria.
- Fidel. ¿T' has fijat en el desaire  
de Isabel? ¡Es bochornós!  
Destrosarme en un instant  
el altar dels meus amors...
- Luisa. ¿Y la marraná de Blay  
no es pa esclatar en un plor?  
¡Pillo! Me tinc que vengar.
- Fidel. ¡La coqueta!
- Luisa. ¡El coquetón!
- Fidel. Per més que pense, no vech  
el motiu ni la rahó  
que tingué pa obrar així.
- Luisa. Pos mira, un atre millor  
es difsíl que ne trobe  
per més que córriga molt.  
Els homens están escasos;  
ni en cresol s' en troba u bo.
- Fidel. ¡Qué charraná més ruín!
- Luisa. Yo, una pobreta soc,  
pero no chuará en mí  
com si fora un trompellot.
- Fidel. ¡A les dones caraseres  
debien botarles foc!
- Luisa. A Blay el vullguera vore  
a la punta d' un canó  
ben carregat de metralla  
per a poder ferlo pols.
- Fidel. Malahida siga l' hora  
en que li entreguí mon cór.
- Luisa. ¿Qué hauré vist en eixe nano  
per a enamorar-me yo?
- Fidel. El cambi tan repentí,  
així sinse tó ni só,  
no m' he pogut explicar.
- Luisa. Yo, sí.
- Fidel. ¿Quí, tú?
- Luisa. Sí, señor.  
Cnant una te ulls en la cara  
y cuant veu que donen lloc  
en sospirs y miraetes  
a que un hóme entre per cóls...
- Fidel. ¿Tú saps lo qu' estás dient?
- Luisa. Els hómens son uns badócs.
- Fidel. Gracias per eixe piropo.
- Luisa. Li haurá fet creure al traïdor  
en quatre salameríes  
lo que no es, y el borinot
- ha caínt com ratoll  
inosent.
- Fidel. Luisa, aixó  
es indigne d' una dóna.  
Demanáre explicacions  
a Isabel d' eixa conducta,  
impropia d' un noble cór.
- Luisa. Tonto serás d' apurarte.  
Si Isabeleta no et vól,  
dónes no han de faltarten,  
y quisá alguna millor  
qu' ella.
- Fidel. ¡Si era ma vida!
- Luisa. Com l' has perdut, ara es mort  
Así ix.
- Fidel. Deixam a soles.
- Luisa. Com vullgues. Adiós.
- Fidel. Adiós.
- Mutis Luisa.  
Li tornaré la pilota...  
Deu que me done valor.
- 
- Isabel. Eixint. ¿Qué no entres a armosar?
- Fidel. No tinc ganes.
- Isabel. ¿Qué te pasa?
- Fidel. Que ans de tornarmen a casa  
un cuento te vullc contar.
- Isabel. Ara me ixes en eixes...
- Fidel. Com tú m' encontrarés ú  
y tinc eixe deute en tú,  
t' el torne pa que no 't queixes.
- Isabel. Fidel, per mí no te canses.
- Fidel. No me cansaré; es molt breu,  
qu' en diner igual qu' el teu  
solc pagar yo sertes chances.  
Pues, señor: un hortolá  
cuidaba un hermós peral,  
el millor abre frutal  
que había en la contorná.  
En gran cariño el guardaba  
per la nit y per el día;  
ni menchaba ni dormía  
cuant el frut se mauraba.  
En chamay va consentir  
que la fruta se cullguera;  
prefería qu' es caíguera  
ans que les peres cullir,  
El temps el frut maurá;

póc después tot se podría,  
 hasta que al fi arriba el día  
 que ni una pera quedá.  
 No deixá que s' el mencharen  
 ni s' el menchá el molt tosut.  
 y fon pasto el sabrós frut  
 dels cucs, que s' el disputaren.  
 Después el hóme tabiaba  
 per no haberlo a temps cullit,  
 trobantse al fi arrepentit  
 cuant remey d' alló no hiaba.  
 Molt sentensiós.

¡Sempre té recort amarc  
 qui no fa ni deixa fer!  
 Com l' hortolá del perer:  
 cuant s' enrecordá, fon tart.  
 El cuento es claret com l' aigua.

Isabel. ¿Qué vols dir?

Fidel. ¡Eres astntal!  
 Que... si vols tastar la fruta,  
 abans que se cuque y caiga.  
 Més tart ya 'm contestarás.  
 Alsantse y en además d' anarsen.

Luisa. Eixint; figura ha estat oint tota la  
 conversasió.

¡Ja, ja, ja! No estigné mal  
 la historieta del peral;  
 si en vols més, para el cabás.

Isabel. Llisons yo no n' admitit  
 en ma vida de ningú,  
 conque molt manco de tú.

Fidel. Vacha un cas més divertit.

Isabel. ¿Tú, de qué te rius?

Luisa. De res.

Que m' ha fet gracia Fidel  
 contante el cuento, Isabel  
 ¡Si en tens poc, torna a per més!

Isabel. ¡Descará! Si no mirara  
 el embratarme, cochina,  
 te chure, com a cosina,  
 que te desfea la cara.

Fidel. La está aufegant el rencor  
 y de ira no pot parlar.

Luisa. Amparantse a Fidel.

¿Veus, Fidel?... Me vol pegar.

Fidel. ¡Vine así, no tinges por!  
 Y anem, anémnsen d' así,

deixémse la com a loca  
 tirant flames per la boca  
 y que l' aufegue el verí.  
 Mutis Fidel y Luisa per el hort.

Isabel. En corache.  
 ¡Huy!... Em sofoca la ira.  
 ¡No poderme desfogar!...  
 En quin gust el desfaría.

Blay. Per la dreta, en un ram.  
 (¡Está asole; es la meua!)

Isabel. ¡Pos de bon humor me pilla  
 per a vindrem en romansos!)

Blay. (¡Cuidado qu' es rebonica!  
 ¡Estate qnet, borinot!  
 ¡Bruto, qué sebaes m' arrimal!  
 Isabeleta, soc yo...  
 (No m' ou; ¿si estará dormida?)...)

Isabel. (Es simpátic, pero bruto).

Blay. No puc tragar la saliva.  
 Isabeleta...

Isabel. ¿Qué vols?

Blay. He vingut perque creía  
 que voldries que vinguera;  
 pero de no ser aixina,  
 m' allargaré en tot lo fil  
 y ya tornaré atre día.

Isabel. (¡Este hu ha pres poc en seric!)...

Blay. Com a mí m' alegraría  
 que tú me vullgues vore...  
 Compendrás...

Isabel. ¿Qué lletania  
 es eixa qu' estás armant?

Blay. ¡Si será desagráida,  
 en el ram que li he arreglat!...

Isabel. Duslo pa c' así, so lila,  
 y déixam estar de resos.

Blay. Permitirás que te diga  
 que cuant u pren confiansa  
 en una dona bonica  
 y ésta li done esperanses...

Isabel. ¿Pero quína retafila  
 d' enredros estás dient?

Blay. Pues, vamos, lo que yo día...  
 Que desde que s' entenem...  
 al entendres... suponía  
 de que podía esperar  
 algo de tú.

Isabel. Blayet, mira  
 lo qu' estás dient; no fases

que me segue la malixia.  
 ¿Tú m' has demanat, acás,  
 alguna cosa?

Blay. ¡Ni pixcal!

Yo may m' haguera atrevit...  
 Tú eres la que volía...

Isabel. ¡Qu' estás dient, insolent!

Blay. ¡Qu' hauré dit, recañamisa!

Isabel. ¡Te vach a tráurer els ulls!...

Blay. ¡Huy, refoll!... ¿Pos qu' es men-  
 (tira?)

¡Tú no eres la mateixa!  
 Tú no eres la que me dia  
 aquelles paraules dolces  
 y bones com el almibar.

Isabel. ¿Qué te crefes tú, tonto?

Blay. ¡Home, be! .. Yo suponía  
 qu' estabas enamorá.  
 y ara m' ixes...

Isabel. Ves, pren tila,  
 qu' els ñervis tens exaltats.  
 Allargat a l' alquería  
 y te poses a remulla,  
 qu' ésta per a tú no s' cría.  
 Has agarrat la granera  
 per les palmes.

Blay. ¡Sort indigna!

Isabel. Y agarrarla per el rabo  
 en esta terra s' estila.  
 Mutis per el chalet.

Blay. M' ha deixat més corregut  
 qu' una mona. Me pensaba  
 qu' era cosa conquistá...

Luisa. { Apareixent per raere de la casa.

Fidel. ¡Ja, ja, ja!

Blay. Asó faltaba.

Fidel. Has quedat be.

Luisa. La ilusió  
 se l' han dut la mala trampa.

Blay. Yo crec que de mí puc fer  
 lo que me dona la gana.

Luisa. Sí, señor; hasta pegarte  
 tres puñaes en la pancha  
 dient tres ora pronobis.

Blay. Ya 'm cansa tanta chufina;  
 de mí no se riu ningú,

perque al lusero del alba  
 li avente dos bosinaes  
 si es presenta.

Fidel. Desengañat.

La única qu' et vol de veres  
 es Luisa.  
 A ella.

Vamos, parla...

Luisa. Yo sí qu' el vulic; pero a éll  
 li tocaba el dirmeu ara.

Blay. M' estéu tornant més tarumba  
 que tres gats dins d' una saria.  
 Pero tinc el cor tan tendre,  
 que vente plorar me pasa  
 qu' em pose a plorar també,  
 y derrame cada llágrima  
 com un fesól de careta.

Fidel. Yo sí qu' et desfás la cara  
 com no demanes perdó  
 a Luisa, tarambana...  
 Achenollat als seus peus.  
 Obligantlo.

Blay. Che, qu' en fas mal en la pancha.  
 Perdonam pronte, Lluisseta,  
 qu' esta postura me cansa.  
 ¿Me perdones?

Luisa. Te perdone.

Blay. ¿Ya puc alsarme?

Luisa. Sí, alsat.

Fidel. Ara bésali la ma.

Blay. ¿La ma no més? ¿Y la cara?

Fidel. Si ella vol, per mí...

Blay. ¿Tú vols?

Luisa. En la ma.  
 Donantli la ma. Blay li la besa brus-  
 cament.

Blay. ¡Me la menchaba!

Luisa. ¡Bruto!

Fidel. Ya qu' esteu contents,  
 un abrás y santas pascuas.

Blay. Si ella vol...

Luisa. Yo, si vol éll...

Fidel. Oy, che, cuanta moxiganga  
 per a donarse un abrás...

Blay. ¿Qu' es alguna cosa mala?  
 Huiseta, abrásam ben fort,  
 que si no, Fidel s' enfada.  
 Abrasantla.

- Fidel. Aixina.  
 Luisa. ¡Qué bó, Blayet!  
 Blay. La boca me se fa aigua.  
 Fidel. Bueno, prou y enteniment.  
 Ara m' en vach a ta casa  
 a enganchar la tartaneta;  
 li done un pienset al aca  
 y vinc per vosatros dos.  
 S' en anem al poble, y hala,  
 li parlarem al retor  
 y en seguideta vos casa.  
 Blay. ¡Molt be, Fidel; de primeral!  
 Luisa. A vore si així s' acaba  
 el cuento de ser fadrina.  
 Blay. ¿Qué tens ganes de casaca?  
 Luisa. Moltes; ¿y tú?  
 Blay. ¡Muxquereta!  
 Fidel. (¡Oy, oy, oy!... Asó se empastra).  
 Torne en seguida.  
 Blay. Be, home.  
 Fidel. ¡Y ojo al Cristo, qu' es de plata!  
 Blay. No pases ningún cuidado.  
 Mutis Fidel.  
 Luisa.  
 Luisa. Blayet.  
 Blay. ¡Qué gana  
 tinc de tornar a abrasarte!  
 Luisa. ¡Cóm te cauria la baba!...  
 Blay. Si es uno no més.  
 Luisa. ¿No més?  
 Si es uno no més, abrásam.  
 Blay. Abrasantse.  
 ¿Me vols molt?  
 Luisa. Yo, molt, ¿y tú?  
 Blay. Com si fores una santa.  
 Luisa. ¿No m' engañarás?  
 Blay. ¡Yo, may!  
 Si t' engañe, em fas la cara  
 que no' m conega ma mare.  
 Dam un atre abrás, serrana.
- 
- Isabel. Eixint per la primera esquerra.  
 Guilopos, males entrañes...  
 Luisa. ¡L' ham feta bona! Ya torne.  
 Mutis.  
 Blay. ¡Isabel, yacha un empastre!  
 Isabel. ¡Qué pronte t' has consolat!  
 Blay. ¡D' esta m' entren les tersianes!
- Si portara campanillos  
 o cascabells en les cames,  
 menut roido qu' armaba.  
 Isabel. No t' afrontes; no m' enfade...  
 Si a mí me té lo mateix  
 l' abrases que no l' abrases,  
 y encá que li feres nono  
 y dormintla la besares,  
 em quedaria tan fresca.  
 Lo que no puc perdonarte  
 que tragues fisga de mí,  
 que intentes així burlarte  
 volent a un' atra. ¿T' enteres?  
 Sarandechantlo.  
 Y has de fer lo que yo et mane.  
 Pase perque Luisa siga  
 peñ a els teus ulls una imache;  
 perque tinga mans y peus  
 més chicotets; mes no pase  
 de que m' olvides tan pronte.  
 Blay. ¡A quin sant!... ¿Que tú a mí  
 (manes?)  
 Isabel. Yo no t' he dit may tal cosa.  
 Blay. ¿Entonses a qué sinc flautes  
 vens en cuentos y romansos?  
 Isabel. ¡Es qu' en mich de tot t' apresie!  
 Blay. ¿Luego em vols?  
 Isabel. ¡Chens ni miqueta!  
 Blay. ¡Ves, entén este potaje!...  
 ¿Cóm quedem? ¿Vols o no vols?  
 ¿M' agarres o no m' agarres?  
 ¿Estires el fil o afluixes?  
 Perque m' entren unes ganes...  
 Isabel. ¿De qué? Parla pronte, nesio.  
 Blay. ¡Pos, sí, señora, que parle!  
 Pa que no' m fases la guitsa,  
 molt pronte vach a casarme  
 en Luisa, y Fidel vol  
 de que s' en anem a escape  
 pa c' a el poble y el retor  
 mos tire les sarpasasas.  
 Isabel. Pues, bueno; te hu prohibixc.  
 Més avant podrás casarte,  
 pero en ma cosina, may.  
 Blay. Será lo que tasa un sastre,  
 perque es a la que yo vullc.  
 Isabel. ¡Yo hu impediré!  
 Blay. ¡Qué ganes  
 tens de qu' em riga, Isabell!

Isabel. ¡Te trauré els ulls!

Blay. Així em tragues  
el llen, la melsa y el feche  
y els riñons, en ella em case.

Isabel. ¡Soc molt tosuda!

Blay. ¡Yo més,  
que a tosut no hiá qui em guaño!

Isabel. Per ferme la contra. ¡Chas!  
Li pega una bofetá, al mateix temps  
qu' ix Luisa.  
¡Veches si he sabut vengarme!

Blay. ¡Qué bofetá m' arreat!  
De la galta m' ixen flames...

Luisa. ¡Mol be! ¡Está molt bonico!

Blay. ¡L' atra así! ¡Pues yo m' allar-  
(gue.

Luisa. ¡Tú no ixes d' así ara!  
Disme, ¿per qué t' ha pegat?

Isabel. ¡Perque m' ha donat la gana!  
Se senta chunt al velaor.

Luisa. ¿Y tú te calles, Blayet?  
¿Arriba la confiansa  
al estrem que ma cosina  
puga creuarte la cara?  
¿T' has quedat mut? ¿No contes-  
(tes?

¿Es dir, que no vols que sapia  
per qué et pegá ma cosina?  
¿No me hu dius? Ni me fa falta.  
Mes pa que no vaches coixo,  
tin, t' en arree yo un' atra.

Li pega una galtá.  
Y así no t' acostes més  
ni tú ni la tena rasa.  
Se retira a l' esquerra y s' asenta en  
el banc.

Blay. ¡Redell! ¡Quin cariño em té!  
¡Casi m' ha dormit la galta!  
Les dos me volen de veres;  
la proba ha segut palmaria;  
me hu han demostrat palpantme.  
Si foren hòmens..., redacxa...,  
a tallaes me les fea  
y me les menchaba en salsa.  
Eixes carisies guardeules  
p' aquell que li fassen falta,

perque yo pegue a fuchir  
y ya no em veeu la estampa  
encá que feu rogatives.  
A Fidel dic lo que pasa  
pa que no enganche l' aqueta,  
qu' el casament s' ha fet aigua.  
¡Males pécores, adiós,  
que Blay vos fa crus y cuarta!  
S' en va fuchint com ánima que s' en  
du el dimoni.

Luisa. Isabel, no está ben fet  
que per ser póbra y tú rica  
penses que no em mortifica  
que atropelles el meu dret.  
En falses insinuacions  
a Blayet has embaucat,  
que al pobret me l' has deixat  
com aquell que veu visions.

Isabel. No fases cas; tot es chóc.  
Luisa. Pues el chóc s' ha de acabar;  
en Fidel podrás chuar,  
pero en Blayet..., póc a póc.

Isabel. Alta de polsera estás.  
Encara voldrás posarme...  
Luisa. Es que yo el vullc pa casarme.

Isabel. Pues en éll no et casarás.  
Luisa. Y has descubert el pastel.  
¿Conque... me l' has conquistat?  
T' el sedix. Quín potentat.  
Yo me casaré en Fidel.

Isabel. En Fidel menos que en l' atre.  
Luisa. No pots forsar el meu cór...  
Si hasta hui te tinguí pór,  
farás qu' el meu pit esclate.  
Conque estás equivocá.  
Del meu cór no manes tú.

Isabel. No et casarás en ningú;  
si no, vorem.

Luisa. ¡Se vorá!  
Isabel. ¿T' atrevixes a insultarme?  
Luisa. No, Isabel; es que te poses  
en privarme de unes coses  
que més no puc aguantarme.  
¿No sería molt millor,  
puesto que asóles estem,  
el que tú y yo se casem  
y s' acabe el mal humor?  
A mí m' es indiferent  
tan Blayet com ton cosí;



- el que no vullgues, pa mí...  
Crec que soc condesendient.
- Isabel. No has estat desasertá.  
Que la sort hu desidixca.  
A cada una el que l' ixca;  
¿t' agrá la idea?
- Luisa. Aseptá.
- Isabel. Els tirarem a la sort  
en dos flors d' este pomell.  
Blayet será este clavell.  
Fidel, la flor.
- Luisa. Crec que tort  
t' ha d' eixir, per tonta y ñoña.  
Pasa y els veu vindre de la dreta.  
¡Así están ya!
- Isabel. Prenne una.  
La que tinga més fortuna  
escull.
- 
- Fidel. Eixint en BLAY.  
Entra.
- Blay. Tinc vergoña.
- Fidel. Che, no sigues majadero.
- Isabel. A temps arribeu els dos...  
¡Voréu quin chóc més grasiós!  
Fidel, déixam el sombrero.
- Fidel. En els chocs aneu despay.
- Isabel. A Blay.  
Traune tú una.
- Blay. Ya está.  
Trau el clavell.
- Isabel. A tú la flor te tocá  
Donantli sombrero y tot y abrasant  
a Blay.  
Pa tú, Fidel; pa mí, Blay.
- Luisa. ¡L' he perdut; ay, quin pesar!
- Fidel. ¿Qu' et pasa pa tant d' agobio?
- Isabel. Que s' ham achuat el novio  
y l' he guañat.
- Blay. Despellogantse de Isabel.  
¡Redaxar!
- A Luisa.  
¿De modo, que m' has perdut?  
¿Qui te manaba chuarme?
- Luisa. ¡T' ha estat be, per engañarmel!
- Blay. Si yo sempre t' he volgut,  
y te vullc y te voldré  
mentres vixques y yo alene;
- no' m fases que me condene  
o de pena em moriré.
- Isabel. ¿Me despresies?  
Blay. Sí, señora;  
¿t' has arribat a pensar  
qu' en els homens pots chuar?  
T' ha eixit la figa bacora.
- Luisa. ¿Qué, t' ha agradat la chuá?
- Isabel. ¡Infame!
- Fidel. ¡Molt be t' está  
Y encara t' ha pasat poc;  
volgueres chuar en foc,  
y el dicho hu diu: te cremá.  
Ha segut gran la llisó;  
aprofitarla procura,  
qu' encara pots tindre cura  
y encontrar la solusió  
de salvar tanta locura.  
Estabes sacrificant  
sinse mirament dos cors,  
desfullant dos tendres flors  
que vivien en l' encant  
de contarse els seus amors.  
El meu, també el marchitabes;  
quant yo, en sega idolatria,  
deu anys fea qu' et volía,  
tú destrosantmel estabes  
sinse pensar qu' es moría.  
Cuant no tenia atre anhel  
en lo mon, sino que tú  
fores mena o de ningú  
en la terra y en el sel  
fundint els dos cors en ú.  
En esta ilusió sifraba  
el ideal de ilusions,  
mentres tant a revolcons  
el meu cór desfentse anaba,  
manant sanc a borbotons.  
De un bufit m' has apagat  
la foguera qu' em cremaba.  
El castell que me forchaba  
caigué en terra desplomat,  
pues sòls desengañs guardaba.  
Com cosa que no aprofita,  
tirares nostre voler.  
Algún día puga ser  
que arreplegues la cullita  
del mal que lograres fer.  
Lo que te volguí deplora.

El olvit vullc conseguir,  
pues despresiarle era dir  
lo mateix qu' encá t' adore,  
y el no adorarte es morir.

Luisa. ¡Ben dit!

Blay. Esta sí qu' es bona.

Parla millor qu' el retor  
cuant está dalt de la tróna,  
y diu, qu' en l' infern, la dóna  
es el dimoni pichor.

Fidel. Deixemla en el desespero.

Luisa. Agarrant a Blay de la ma.

Anémsem pronte d' así.

Blay. Com tú vullgues, serafí.

A Isabel.

Quédate con Dios, salero,  
que ya no et burles de mí...

Fidel. Anem, que así estem de més.

Isabel. En humildat e interposantse.

¡D' así no eixin!

Fidel. ¿Cóm que no?

Isabel. Yo implore la compasió  
per lo molt que vos he ofés,

y vos demane perdó.

Cau achenollá.

Fidel. Alsat.

Isabel. No me puc alsar,  
si abans no me perdoneu.

Fidel. Que a tots mos perdone Deu;  
yo el perdó no et puc negar,  
pero así, chunt al cór meu.

Isabel. Gracias, hóme chenerós.

Luisa. No estic plorant d' alegría...

Fidel. Per a sempre units els dos.

Isabel. Yo promet ferte dichós.

Fidel. Es cuant desichar podía.

Blay. Caigné del burro per fi.

Luisa. ¡Señor, qué felisitat!

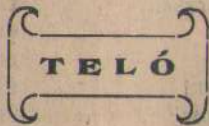
Fidel. El ensómit que forchí  
he lograt vórelo hui  
convertit en realitat.

Blay. ¿Cuánt s' en anem?

Fidel. En seguida.

Isabel. El teu cariño es ma vida.

Fidel. Ell te donará el calor  
pa que acabe CHOC D' AMOR  
sent per el sél benehida.  
Queden arrullantse y cau el



## Lamentacions

Blasones de ser roïn  
y no mires lo que fas;  
¡la semilla qu' ara sembres...  
tart o pronte collirás!

Els desenganís de la vida  
mos maten els sentiments;  
ben lliurat ix el culpable...  
¡y hu paguen els inosents!

Dotse mesos fá, chiqueta,  
que tinguerem relacions,  
y ara te rius, molt coqueta,  
de les meus pretensions.

¡Añ nou, vida nova! Exclames  
ansiosa de llibertat,  
sinse pensar que les flames  
del meu fóc has apagat.

ARMANDO ALFONSO REY

## En cuánt póc m' acontente

Tots els mortals, apenes l' almanac dona  
la cara mostrant sa primera fulla, miren al sel  
y demanen lo que el añ pot donarlos si es  
complasiend y no es deixos que fan *porra*.

Yo, seguint la costum, també demane  
al 1926 unes cuantes coses, poques, pera que  
no se enfade y no m' envíe ahón es corrent  
enviar als *Ilandes*.

Ahí van les meues peticions: Que m' ixca  
una sórt grossa de la lotería.

Que lo que té que vindre, siga fill.

Qu' entre totes les obres qu' estrene trove  
sis papers que *me vachen*.

Que no me caiga més el moño.

Qu' el Teatro Valensiá no decaiga.

Me pareix que les peticions que fas tenen  
totes una base sólida.

Dinés, un fill y éxits p' al Teatro Valensiá  
y pera mí.

¡Oh, mil nousents vint y sis!  
Sigues lo més complasiend,  
y a mí, ton devot fervent  
otorgam lo qu' es presis.

Tú serás del be l' espill  
atenent les peticions  
d' uno que vol ovacions,  
moño, pesetes y un fill.

VISENT BROSETA

## Ansia de pare

Valensians son els meus pares;  
valensiá soc y seré  
y en Valensiá me casaren  
en valensiána també.

Molt pronte vach a ser pare  
de un fillet valensianet,  
que será, segons sa mare,  
més templat que el Micalet.

El valensiá parlará  
com es natural, señores,  
y pronte s' enterará  
que a San Chuán hián bacores.

Un taient yo vullc que siga,  
que als dos anys parle ya clar  
y als quatre ya vullc qu' em diga:  
¡Pare, yo me vullc casar!

Al pensar que seré pare  
hasta poeta vullc ser,  
y, entusiasmat, no repare  
que estic fet un femater.

Y tú, lector, no te irrites  
al llechir estes gansaes,  
tinc el cap ple de pepites  
y no me pegues drapaes.

DANIEL BENITES

# Bar Champagne

Confitería y Pastelería - Espumosos - Grandes surtidos  
en Caramelos y Bombones - Objetos de fantasía, propios  
para regalo - - - - Selecto dulce seco y repostería  
Fábrica y depósito del tan renombrado exquisito

**Caramelo "Fan-Fan"**

Bajada de San Francisco

VALENCIA

## VALENSIANS:

Per l' engrandiment de la vóstra cultura, per l' amor a la vóstra tèrra, compreu y propagueu

# Teatro Valensiá

Si porteu pólvora en les venes y fòc en la sanc, cuideuvos de tot lo que siga exaltasió a la vóstra rasa, ibera y noble com la grandea del vóstre Mare-Nostrum, y achudeumos en esta empresa noble y santa adquirint y divulgant nóstra revista.

# Teatro Valensiá

mantindrà el caliu sagrat de la vóstra tradisió.